

Ομιλία του Πρωθυπουργού  
στα εγκαίνια της Δ.Ε.Θ. 5-9-2003

## 1. Εισαγωγή

Κυρίες και κύριοι,

Στη χρονιά που πέρασε από τον προηγούμενο Σεπτέμβριο η Ελλάδα σημείωσε **σημαντική πρόοδο** σ' ένα διεθνές οικονομικό και γεωπολιτικό περιβάλλον, που ήταν και παραμένει ιδιαίτερα επικίνδυνο και ρευστό. Η Ελλάδα του 2003 δεν μπορεί να συγκριθεί ούτε με την Ελλάδα του 1992, αλλά ούτε και με την Ελλάδα του 2002. Έχουμε κατακτήσει μια πραγματικά ισχυρή θέση στην Ένωση και στο διεθνή περίγυρό μας στην Ν.Α Ευρώπη. Η Ελλάδα έχει σήμερα κύρος πιο ουσιαστικό και πιο ισχυρό από κάθε άλλη περίοδο στη ζωντανή μνήμη.

Ο ελληνικός λαός και η κυβέρνησή μας εργαστήκαμε σκληρά για την προώθηση του εκσυγχρονισμού σ' όλες τις πτυχές της οικονομικής, κοινωνικής και εθνικής δράσης. Σφυρηλατήσαμε νέες δυνατότητες για τη χώρα. Πρόκειται για δυνατότητες που τις χρειαζόμαστε άμεσα: Τις χρειαζόμαστε άμεσα γιατί οι δυσκολότερες μάχες βρίσκονται μπροστά μας. Μπροστά μας βρίσκεται το 2004, ένα από τα πιο κρίσιμα έτη για τα συμφέροντα της Ελλάδας και του ελληνισμού. Μπροστά μας βρίσκεται ολόκληρη η τετραετία 2004-2008 στην οποία κρίνεται η

επιτυχία της εθνικής προσπάθειας για τη σύγκλιση της χώρας με το μέσο όρο της Ε.Ε. σε όλους τους τομείς και κυρίως στην οικονομία.

Κυρίες και κύριοι,

Πριν αναφερθώ στο έργο μας, ένα έργο που δεν ανήκει μόνο στο ΠΑ.ΣΟ.Κ., αλλά σ' ολόκληρο τον ελληνικό λαό ανεξάρτητα από πολιτικές τοποθετήσεις, θα ήθελα να μιλήσω για το ποια είναι η σημαντικότερη αλλαγή στη χώρα τα τελευταία χρόνια:

- Είναι η ΟΝΕ και το Ευρώ; Οι υψηλοί ρυθμοί οικονομικής ανάπτυξης;
- Είναι η πραγματική άνοδος των εισοδημάτων και η ευρύτερη διάχυση της ευημερίας;
- Είναι η ένταξη της Κύπρου και η προοδευτική αλλαγή στις ελληνοτουρκικές σχέσεις;
- Είναι τα μεγάλα έργα υποδομής; Η ανάληψη και η προετοιμασία της Ολυμπιάδας του 2004;
- Είναι η εξάρθρωση της Τρομοκρατίας;
- Είναι η ολόπλευρη ενίσχυση της αμυντικής θωράκισης και της ασφάλειας της χώρας;
- Είναι οι μεταρρυθμίσεις στην παιδεία, τη δημόσια διοίκηση και το κοινωνικό κράτος;

Είναι όλα αυτά μαζί, αλλά και πολλά άλλα επιμέρους. **Κυρίως όμως η σημαντικότερη αλλαγή των τελευταίων ετών είναι μέσα από όλα αυτά τα επιτεύγματα η ανάκτηση της εθνικής μας αυτοπεποίθησης. Είναι η εμπέδωση μιας νέας εθνικής αυτοπεποίθησης, την οποία αισθάνεται και στην οποία είναι κοινωνός κάθε Έλληνας και κάθε ελληνίδα, κάθε ηλικία και κάθε γενιά.**

Αυτή η εθνική αυτοπεποίθηση δείχνει και τον δρόμο. Πρέπει οι Έλληνες να συνεχίσουμε με ενωμένες τις δυνάμεις μας και να στοχεύσουμε σε μια **ευρύτερη νίκη**. Σε μια νίκη που υπερβαίνει τις παραδοσιακές κομματικές γραμμές. Σε μια νίκη στον αγώνα για την οριστική ανατροπή της παραδοσιακής εικόνας της χώρας. Την εικόνα της μόνιμης αδυναμίας, της διαλυτικής μεμψιμοιρίας και των περιορισμένων εθνικών δυνατοτήτων. Γι' αυτή τη νίκη της Ελλάδας και της ελληνικής κοινωνίας εργαζόμαστε. Θέλουμε, αλλά και μπορούμε να την διασφαλίσουμε και να την επιτύχουμε.

## **2. Τι απέδωσε η πολιτική μας**

Κυρίες και κύριοι,

Χρειάζεται γι αυτό να αναλογισθούμε που έχουμε φθάσει σήμερα και τι διανοίγεται μπροστά μας. Παραμονές της κρίσιμης τετραετίας 2004-2008 για την ισχυροποίηση της ανάπτυξης, για την κοινωνική συνοχή και τη σύγκλιση, είμαστε σ' ένα επίπεδο από το οποίο μπορούμε να προχωρήσουμε πιο γρήγορα για την επίτευξη αυτών των στόχων. Η οικονομική πολιτική που εφαρμόσαμε την τελευταία δεκαετία οδήγησε όχι μόνο στην ονομαστική σύγκλιση και στην ΟΝΕ, αλλά και σε μία **ουσιαστική ενίσχυση του παραγωγικού δυναμικού, των εισοδημάτων και του κοινωνικού κράτους.**

Επαναφέραμε την ελληνική οικονομία σε αναπτυξιακή τροχιά. Η Ελλάδα την περίοδο 2000 – 2003 αναπτύχθηκε με μέσο ρυθμό 4,0%, υπερτριπλάσιο από το 1,2% της περιόδου 1991-95. Το 2003 η ελληνική οικονομία είναι η ταχύτερα αναπτυσσόμενη οικονομία της Ευρωζώνης, αλλά και σύμφωνα με το Διεθνές Νομισματικό Ταμείο, όλων των αναπτυγμένων χωρών. Η ανάπτυξη για το 2003 θα είναι στο 3,8%, σε μία Ευρώπη που προβλέπει ρυθμό ανάπτυξης κάτω του 1,2%. Η Ελλάδα αναπτύσσεται για

όγδοη χρονιά πιο γρήγορα από το μέσο όρο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, διασφαλίζοντας τα τελευταία τρία χρόνια διαφορά που ξεπερνά τις 2 ποσοστιαίες μονάδες.

Οι επενδύσεις στην πενταετία 1999-2003 αυξάνονται κατά 7,3% ετησίως, ενώ στην Ε.Ε. κατά 1,6%, με το ρυθμό μεταβολής των ιδιωτικών επενδύσεων στη χώρα μας να ξεπερνά το 8%.

Στο σύνολο της οικονομίας, η **παραγωγικότητα** αυξήθηκε με μέσο ετήσιο ρυθμό 3,1% την επταετία 1996 – 2002. Η Ελλάδα το **2002** παρουσίασε το δεύτερο μεγαλύτερο ρυθμό αύξησης της παραγωγικότητας μετά την Ιρλανδία με αποτέλεσμα το 2002 η παραγωγικότητα να ανέρχεται στο 86% του ευρωπαϊκού μέσου όρου.

Με την ταχύτερη ανάπτυξη μειώσαμε τις **διαπεριφερειακές ανισότητες** κατά την περίοδο 1995 – 2001 κατά 10%.

Ειδικά στον τομέα της **Γεωργίας**, την περίοδο 1999-2002 το κατά κεφαλήν γεωργικό εισόδημα αυξήθηκε κατά 14%. **Η Ελλάδα κατατάσσεται πρώτη** στην Ε.Ε. στη στήριξη ανά στρέμμα. Το 2002 διαθέσαμε για αποζημιώσεις της

γεωργικής παραγωγής από φυσικές καταστροφές το υψηλότερο ποσό όλων των εποχών. Κατοχυρώσαμε τις αγροτικές ενισχύσεις, τη συνέχιση της ΚΑΠ έως το 2013 και στις σχετικές διαπραγματεύσεις πετύχαμε σε κάτι για το οποίο είχαμε δεσμευτεί: Πετύχαμε ώστε οι μικροί και μεσαίοι παραγωγοί, δηλαδή το 90% των Ελλήνων παραγωγών, να μην επηρεαστούν αρνητικά από τις ανακατατάξεις στις επιδοτήσεις που θα ισχύσουν μετά το 2006 λόγω της Διεύρυνσης.

Με την ταχύτερη ανάπτυξη, προχωρήσαμε στη μεγαλύτερη δημοσιονομική προσαρμογή που γνώρισε ποτέ η χώρα χωρίς κόστος για την οικονομία. Το έλλειμμα της Γενικής Κυβέρνησης μειώθηκε από 13,6% του ΑΕΠ το 1993 σε 1,2% το 2002, ενώ ανακόπηκε ο ταχύτατος ρυθμός ανόδου του δημόσιου χρέους, που το 1993 είχε ξεπεράσει το 110% του ΑΕΠ. Ενώ το 1993 τα έσοδα δεν κάλυπταν τα έξοδα – χωρίς να λαμβάνονται υπόψη σ' αυτό τον υπολογισμό οι τόκοι, τα τελευταία χρόνια τα έσοδα σαφώς υπερκαλύπτουν τα έξοδα.

Η ανεργία το 2003 μειώθηκε για τρίτη συνεχή χρονιά. Μειώθηκε από το 11,2% το 2000 σε 9,9% το 2002. Στο

δεύτερο τρίμηνο του 2003 μειώθηκε στο 8,9%. Είναι τώρα στο ίδιο επίπεδο με εκείνο της Ευρωζώνης.

**Ο πληθωρισμός:** το 2002 ήταν 3,6%, πέντε φορές μικρότερος από το 16% πριν από 10 χρόνια. Περιορίστηκε η διαφορά από την Ευρωζώνη σχεδόν στην μία μονάδα, αλλά δεν είναι αρκετό και πρέπει να προσπαθήσουμε ακόμα περισσότερο.



**Η ισχυροποίηση της ελληνικής οικονομίας είναι φανερή και από την αντοχή της στην επιδείνωση των εξωτερικών συνθηκών. Η οικονομία μας ξεπέρασε με επιτυχία τα σοκ που προκάλεσαν τα γεγονότα της 11ης Σεπτεμβρίου και ο πόλεμος στο Ιράκ. Στον πρώτο πόλεμο στο Ιράκ πριν από 12 χρόνια, η οικονομία μας είχε να αντιμετωπίσει μείωση της παραγωγής, μείωση πραγματικών μισθών, διψήφιο πληθωρισμό, ενώ η δραχμή έχασε 12% της αξίας της μέσα σε ένα εξάμηνο.**

### 3. Η καθημερινότητα αλλάζει

Χάρη στην ανάπτυξη της οικονομίας, η **καθημερινότητα του πολίτη αλλάζει**. Αλλάζει με τα Κέντρα Εξυπηρέτησης Πολιτών, με την εκτεταμένη μηχανογράφηση σ' όλο το δημόσιο τομέα, με την μεταρρύθμιση στο ΙΚΑ. Η καθημερινότητα του πολίτη αλλάζει με τα ολοήμερα σχολεία, τα νέα σχολικά κτίρια, τις νέες τεχνολογίες στην εκπαίδευση, την ενισχυτική διδασκαλία και την πρόσθετη διδακτική στήριξη. Η καθημερινότητα του πολίτη αλλάζει με τα νέα νοσοκομεία σ' όλη την Ελλάδα, τις πολιτικές για τους αδύναμους της τρίτης ηλικίας, για τους συνταξιούχους, τη φορολογική μεταχείριση της οικογένειας, των μισθωτών, των συνταξιούχων. Αλλάζει με τις πολιτικές πρόνοιας και αλληλεγγύης. Με τη «Βοήθεια στο Σπίτι» για τους ηλικιωμένους και άρρωστους. Με την ασφαλιστική μεταρρύθμιση, που αποτελεί εγγύηση για μια κοινωνία ασφάλειας. Με τη διάθεση άνω του 25% του εθνικού εισοδήματος για την κοινωνική αλληλεγγύη.

Ζούμε σε μια πρωτόγνωρη συγκυρία στην οποία ένα κατόπιν του άλλου δίνονται **στους πολίτες τα μεγάλα έργα που αλλάζουν την καθημερινότητα τους**. Έργα σε οδικά και σιδηροδρομικά δίκτυα σε αεροδρόμια και

λιμάνια. Έργα που διασφαλίζουν την αναπτυξιακή προοπτική της χώρας γιατί συνδέουν γρηγορότερα την περιφέρεια με το κέντρο, σπάνε την απομόνωση, βοηθούν τον πολίτη της υπαίθρου, αναστρέφουν τη διαδικασία εγκατάλειψης των προηγούμενων δεκαετιών.

Τα αεροδρόμια Ελ. Βενιζέλος και Μακεδονία καθώς και τα άλλα περιφερειακά αεροδρόμια, τα λιμάνια, η Εγνατία, ο ΠΑΘΕ, η Αττική Οδός, η Περιφερειακή Πατρών, ο Βόρειος Οδικός Άξονας Κρήτης, η υπόγεια σύνδεση Ακτίου Πρέβεζας, η γέφυρα Ρίου-Αντίριου, ο Προαστιακός Σιδηρόδρομος στην Αττική, το Τραμ είναι ελάχιστα παραδείγματα από τη «νέα καθημερινότητα» που ανατέλλει.

Η καθημερινότητα του πολίτη αλλάζει με τα Ολυμπιακά έργα που γίνονται σ' όλη την Ελλάδα. Αλλάζει με την ανάπλαση αστικών περιοχών όπως το θαλάσσιο μέτωπο Αθήνας, το Δυτικό Τόξο Θεσ/νίκης, τα Άνω Λιόσια. Με τα αντιπλημμυρικά έργα Αττικής. Με τη χωροθέτηση και υλοποίηση των Χώρων Υγειονομικής Ταφής Απορριμμάτων καθώς και τη διαχείριση των απορριμμάτων. Με το χωροταξικό σχεδιασμό. Για πρώτη φορά στην Ελλάδα υπάρχουν όργανα που μελετούν,

αποφασίζουν και υλοποιούν με αυξημένα ποιοτικά κριτήρια το που φτιάχνουμε τι, σε κάθε τμήμα της χώρας.

Η καθημερινότητα του πολίτη αλλάζει με την αύξηση των πραγματικών εισοδημάτων. Με τη ταχύτερη ανάπτυξη, το πραγματικό εισόδημα, κατά την περίοδο 2000-2002 αυξήθηκε σε ετήσια βάση κατά μέσο όρο 3%, όταν στην Ε.Ε την ίδια περίοδο αυξήθηκε μόλις κατά 1,3%. Η εισοδηματική και φορολογική μας πολιτική συνέβαλε στη αύξηση του διαθέσιμου εισοδήματος και στην αύξηση της καταναλωτικής ζήτησης για αγαθά και υπηρεσίες, η οποία είναι η υψηλότερη ανάμεσα στις χώρες μέλη της ΕΕ. Σύμφωνα με στοιχεία της Ευρωπαϊκής Στατιστικής Υπηρεσίας, το διαθέσιμο εισόδημα των Ελλήνων βρίσκεται στη 10η θέση, ξεπερνώντας χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης των 15, όπως η Ιρλανδία και η Ισπανία.

Ως αποτέλεσμα της πολιτικής μας, η αύξηση της ευημερίας είναι ήδη πραγματικότητα για όλους τους Έλληνες. Η διάχυση της ευημερίας σε όλους και η συνεχής αύξηση της αγοραστικής δύναμης των εργαζομένων είναι για εμάς απόλυτα συνυφασμένες με την έννοια της ανάπτυξης. Μια δίκαιη συνεπώς εισοδηματική πολιτική, μέσα από αυξήσεις των

πραγματικών αμοιβών των εργαζομένων ανάλογη της πορείας της παραγωγικότητας, αποτελεί κινητήρια δύναμη για τη ζήτηση για προϊόντα και υπηρεσίες και, επομένως, για το ρυθμό μεγέθυνσης της οικονομίας.

Αυτή την πολιτική ακολουθούμε πιστά τα τελευταία 10 χρόνια. Αυτή την πολιτική θα ακολουθήσουμε και στο μέλλον, αφού έχουμε δείξει στην πράξη ότι οι **νεοφιλελεύθερες συνταγές μειώσεων των πραγματικών μισθών των εργαζομένων** δεν είναι η ενδεικνυόμενη οδός για ανάπτυξη και ευημερία.

**Βασική μας διαφορά από τη νεοφιλελεύθερη πολιτική είναι, η πίστη μας ότι μόνο μια ισχυρή κοινωνική προστασία απελευθερώνει τη δημιουργικότητα των ατόμων που αλλιώς θα οδηγούνταν στον κοινωνικό αποκλεισμό. Γιατί για μας η κοινωνική προστασία -- το σύστημα συντάξεων, υγείας και εκπαίδευσης, η καταπολέμηση της ανεργίας, η κοινωνική πολιτική -- δεν είναι μόνο αναδιανεμητικοί μηχανισμοί για λόγους κοινωνικής αλληλεγγύης. Είναι και μέσο επίτευξης της ανάπτυξης. Είναι και ένας παραγωγικός συντελεστής.**

Γι αυτό και τις τελευταίες μέρες πήραμε μέτρα που τονώνουν ακόμα περισσότερο την αδύναμη ελληνική

οικογένεια, τα ζευγάρια που ανατρέφουν παιδιά και θέλουν να δουλέψουν και οι δύο γονείς, την οικογένεια με παιδιά που σπουδάζουν, τις εργαζόμενες μητέρες στην περίοδο κύησης, τις άνεργες μητέρες, όλους τους άνεργους, τους συνταξιούχους, τον αγρότη και παραγωγό, την αγρότισσα που βγαίνει στη σύνταξη, όλους όσους ζουν στην ύπαιθρο, τα άτομα με αναπηρίες, αλλά βεβαίως και τη μικρο-μεσαία επιχείρηση, που είναι η ραχοκοκαλιά της απασχόλησης στον τόπο μας.

Οι αποφάσεις αυτές δίνουν μια ανάσα στις δυσκολίες της καθημερινότητας. Ενισχύουν την ασφάλεια και αυξάνουν το διαθέσιμο εισόδημα και τις δυνατότητες των πολιτών της χώρας μας, ενώ συγχρόνως βοηθούν και στην αύξηση της παραγωγικότητας.

Ανακοινώσαμε ένα κοινωνικό πακέτο 1,7 δισεκατ. ευρώ ή 600 περίπου δισεκατ. δραχμών. Αυτό το πακέτο είναι σύμφωνο με τον προϋπολογισμό του 2004, που θα κατατεθεί στη Βουλή την 1<sup>η</sup> Οκτωβρίου. Είναι σύμφωνο με το Πρόγραμμά μας για την επόμενη τετραετία. Αποτελεί αναπόσπαστο μέρος της οικονομικής πολιτικής μας, του ισόπλευρου τριγώνου ανάπτυξη – απασχόληση – κοινωνική συνοχή. Αποτελεί το κοινωνικό μέρισμα, που

κάθε χρονιά αδιάλειπτα ανακοινώνουμε με την ευκαιρία της Δ.Ε.Θ.

Με το κοινωνικό πακέτο των μέτρων ύψους 1,7 δισεκατ. ευρώ, ξεπερνάμε σε κοινωνικές δαπάνες το μέσο όρο της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Πετυχαίνουμε τη σύγκλιση. Και θέλω να τονίσω αυτό το κλείσιμο της ψαλίδας, το οποίο πετύχαμε με τη δουλειά μας, με την πολιτική μας, δεν έγινε σε βάρος της οικονομίας, όπως προσπαθούν ισχυριστούν μερικοί. Συντελέστηκε παράλληλα με υψηλούς ρυθμούς ανάπτυξης και ευημερίας. Είναι και αποτέλεσμα του ότι η χώρα μας είχε συνεχώς υψηλούς ρυθμούς ανάπτυξης τα τελευταία χρόνια από τους υψηλότερους της Ευρωπαϊκής Ένωσης.



#### 4. Η οικονομική πολιτική της επόμενης τετραετίας

Κυρίες και κύριοι,

Η πρόοδος είναι σημαντική. Αλλά δεν αρκεί. Στο παγκόσμιο ανταγωνισμό οφείλεις να διευρύνεις διαρκώς τα πλεονεκτήματά σου, να βελτιώνεις τις παραγωγικές δομές, να πετυχαίνεις καλύτερες επιδόσεις. Ταυτόχρονα όμως η κοινωνία, για την οποία επιδιώκεις την ανάπτυξη, οφείλει να συμμετέχει στα οφέλη της ανάπτυξης. Να βελτιώνεται συνεχώς το επίπεδο ζωής και οι συνθήκες ζωής. Να είναι ορατό ότι η ανάπτυξη είναι για όλους και συνεπάγεται ευημερία για όλους.

Πολλοί πιστεύουν, ότι η μακροχρόνια προσπάθεια για σταθερότητα, ότι η συστηματική προγραμματισμένη επιδίωξη των τελευταίων ετών είναι πια αρκετή. Εδώ και τώρα να ξεπεράσουμε όλες τις υστερήσεις. Εδώ και τώρα να εξισώσουμε όλες τις παροχές στη χώρα με εκείνες του μέσου όρου της Ευρωπαϊκής Ένωσης είτε πρόκειται για μισθούς είτε για επιδόματα είτε για δικαιώματα. Να αυτοτοποθετηθούμε έτσι στο μέσο επίπεδο της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Αυτός όμως είναι ο σίγουρος δρόμος για την ταχύτερη επιστροφή στο παρελθόν μιας ασταθούς οικονομίας σε συνεχή κρίση και της



υποβάθμισης του επιπέδου ζωής των εργαζομένων. Εμείς δεν πρόκειται να δεχτούμε τέτοια χωρίς σχέση με την πραγματικότητα αιτήματα. Θα ακολουθήσουμε και στο μέλλον την πολιτική που εξασφαλίζει την ευημερία του πολίτη.

Μόνο με τη διατήρηση θετικών ρυθμών αύξησης της παραγωγικότητας μπορεί να επιτευχθεί **ουσιαστική και μακροχρόνια μείωση της ανεργίας, με παράλληλη αύξηση της απασχόλησης αλλά και των πραγματικών αποδοχών.**

Επίκεντρο της πολιτικής του ΠΑΣΟΚ είναι ο εργαζόμενος και στόχος μας είναι η συνεχής βελτίωση του βιοτικού του επιπέδου. Η επίτευξη υψηλών ρυθμών ανάπτυξης σε μια οικονομία με αυξανόμενη αποτελεσματικότητα, επιτρέπει την **αύξηση της αμοιβής των εργαζομένων σήμερα, χωρίς την δημιουργία πληθωριστικών πιέσεων και την πρόκληση δημοσιονομικών ανισορροπιών που αύριο θα υπονομεύσουν τις αυξήσεις αυτές.**

Σήμερα, τρία χρόνια μετά την υιοθέτηση του ευρώ, η ελληνική οικονομία βρίσκεται μπροστά σε μια μεγάλη πρόκληση. Μετά την επίτευξη της μακροοικονομικής σταθερότητας και την συντελούμενη δημοσιονομική

προσαρμογή, καλείται να **επιταχύνει την πραγματική και κοινωνική σύγκλιση.**

Στόχος μας είναι να επιταχύνουμε το ρυθμό σύγκλισης και το κατά κεφαλή εισόδημα στην Ελλάδα να φθάσει το μέσο εισόδημα στην ΕΕ μειώνοντας ταυτόχρονα τις διαπεριφερειακές ανισότητες μέσα στη χώρα. Με απλά λόγια να πετύχουμε μια θεαματική βελτίωση της ποιότητας ζωής του έλληνα πολίτη.

Στόχος μας σήμερα είναι να δημιουργηθούν οι συνθήκες για τη συνεχή επίτευξη ακόμα πιο υψηλών και διατηρήσιμων ρυθμών ανάπτυξης.

Η προσπάθεια αυτή πρέπει να στηριχθεί τόσο στις μακροοικονομικές πολιτικές όσο και στις διαρθρωτικές μεταρρυθμίσεις.

Σ' ένα πλαίσιο πολιτικών που επιταχύνει την ανάπτυξη, διασφαλίζοντας ταυτόχρονα την εμπέδωση της κοινωνικής συνοχής και τον σεβασμό του περιβάλλοντος.

Σ' ένα πλαίσιο επενδυτικής πολιτικής με πόρους που θα κατευθυνθούν προς όλη την περιφέρεια και που θα

διασφαλίσουν την ισόρροπη ανάπτυξη και τη γρήγορη σύγκλιση των περιφερειών μέσα στην Ελλάδα.

Σ' ένα πλαίσιο που αυξάνει τόσο τη ζήτηση αγαθών και υπηρεσιών με την κατάλληλη εισοδηματική και κοινωνική πολιτική, όσο και την προσφορά αγαθών και υπηρεσιών με πολιτικές αύξησης του παραγωγικού δυναμικού της χώρας μας και συνέχιση των διαρθρωτικών αλλαγών για ενίσχυση της ανταγωνιστικότητας της οικονομίας μας.

Στόχος της Χάρτας Πραγματικής Σύγκλισης για την περίοδο 2004-2008 που θα παρουσιάσω σε λίγες μέρες, είναι να αναδείξει τις νέες πηγές ανάπτυξης για την Ελλάδα τα επόμενα χρόνια. Να καταγράψει -- με δείκτες και ποσοτικούς στόχους -- τις συγκεκριμένες πολιτικές για να επιταχύνουμε την πραγματική σύγκλιση της ελληνικής οικονομίας με άλλες ευρωπαϊκές οικονομίες. Και να προκαλέσει μια δημόσια συζήτηση πάνω στα καυτά οικονομικά ζητήματα της επόμενης τετραετίας.

Πώς επιτυγχάνεται η επιτάχυνση της ανάπτυξης; Η απάντησή μας ανατρέχει στις ίδιες τις πηγές ανάπτυξης:

- ✓ στις επενδύσεις,
- ✓ στην ενίσχυση της εξωστρέφειας της οικονομίας,
- ✓ στην ενίσχυση της επιχειρηματικότητας,

- ✓ στην αύξηση της απασχόλησης,
- ✓ στην εκπαίδευση και κατάρτιση των εργαζομένων,
- ✓ στην αύξηση της παραγωγικότητας,
- ✓ στην ταχύτερη προσαρμογή στα δεδομένα που διαμορφώνει η οικονομία της γνώσης,
- ✓ στην ανάπτυξη της έρευνας και της τεχνολογίας,
- ✓ στη διατήρηση και βελτίωση του περιβάλλοντος.

Εδώ βρίσκεται η μεγάλη πρόκληση για την επόμενη τετραετία. Στη δυνατότητα που έχουμε τώρα που διασφαλίσαμε συνθήκες σταθερότητας, τώρα που διασφαλίσαμε την επάνοδο της ελληνικής οικονομίας στην αναπτυξιακή της τροχιά, να διαμορφώσουμε επιμέρους πολιτικές σε συνδυασμό τέτοιο, ώστε το αποτέλεσμα να είναι η επιτάχυνση της οικονομικής μας ανάπτυξης.

Είναι ευθύνη της κυβέρνησής μας απέναντι στους νέους της χώρας, στους πολίτες που αγωνίστηκαν για να φτάσουμε έως εδώ, αλλά και στις επερχόμενες γενιές, να φέρουμε το βιοτικό επίπεδο των Ελλήνων σε αντιστοιχία με αυτό των υπόλοιπων ευρωπαϊκών χωρών. Να κατακτήσουμε συγχρόνως όλο και πιο υψηλά επίπεδα κοινωνικής δικαιοσύνης.

Η Χάρτα, συνεπώς, **σχεδιάζει, καταγράφει και δεσμεύεται** στις πολιτικές μας ώστε να δώσουμε περαιτέρω ώθηση στα οικονομικά μεγέθη, σε ποιοτικές αλλαγές σε μεγαλύτερη αποτελεσματικότητα ως προς τα οφέλη που αποκομίζει κάθε πολίτης.

## 5. Τα διακυβεύματά μας για το μέλλον

Κυρίες και κύριοι,

Η μεγάλη πρόκληση για την σύγκλιση στην επόμενη 4ετία δεν είναι η μόνη. Το 2004 κρίνεται το μεγάλο στοίχημα της χώρας, οι Ολυμπιακοί Αγώνες. Η Ελλάδα επιτελεί μια μεγάλη προσπάθεια κι έχει διαψεύσει όλες τις φωνές κινδυνολογίας που έχουν ακουστεί τα τελευταία χρόνια σχετικά με τους Αγώνες. Λιγότερο από ένα χρόνο πριν την Ολυμπιάδα πρέπει να εντείνουμε περισσότερο την προσπάθεια ώστε να πετύχουμε. Να πετύχει η Ελλάδα. Οι Ολυμπιακοί Αγώνες δεν είναι μονάχα αθλητικά έργα. Είναι αγώνες, που δημιουργούν υποδομές για την ανάπτυξη, υποδομές για τον πολίτη από τη Θεσσαλονίκη μέχρι το Ηράκλειο. Άλλωστε αυτοί οι πόροι που σήμερα διατίθενται για την υλοποίηση των έργων για τους Ο.Α είναι εθνικοί πόροι, που θα αποδεσμευτούν και θα κατευθυνθούν στο μέλλον προς την ελληνική περιφέρεια.

Αλληλένδετα συνδεδεμένη με την οικονομική ανάπτυξη είναι η έκβαση των μεγάλων εθνικών μας θεμάτων. Παράλληλα με την σταθεροποίηση και την ανάπτυξη της

οικονομίας πετύχαμε ώστε η Ελλάδα να κατακτήσει μια ισότιμη θέση στην Ευρώπη, να επηρεάζει εξελίξεις μέσα κι έξω από την Ένωση – και το δείξαμε αυτό πρόσφατα και με την Προεδρία μας. Πετύχαμε ώστε η Ελλάδα να είναι χώρος σταθερότητας και προοπτικής στα Βαλκάνια. Πετύχαμε ώστε η Κύπρος να είναι σήμερα μέλος της μεγάλης Ευρωπαϊκής οικογένειας. Πετύχαμε ώστε οι Ελληνοτουρκικές σχέσεις να εξελίσσονται και να προχωρούν στο πλαίσιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, του κοινοτικού κεκτημένου και των κανόνων του διεθνούς δικαίου, παρά τις αντιδράσεις ενός στρατιωτικού κατεστημένου. Διανύσαμε μια μεγάλη διαδρομή, το δυσκολότερο στοίχημα όμως βρίσκεται μπροστά μας.

Το 2004 είναι χρονιά σταθμός για την Ελλάδα και τον ελληνισμό των τελευταίων 30 χρόνων. Τώρα θα πρέπει να πετύχουμε να επιλύσουμε, να δώσουμε οριστικά θετική διέξοδο στα δύο εθνικά μας θέματα. Τώρα είναι η ώρα, όπως καθορίζεται απ' όλες τις μείζονες αποφάσεις των τελευταίων ετών, από το Ελσίνκι το 1999, από την Κοπεγχάγη το 2002. Το 2004 θα κριθεί η συμβολή της Τουρκίας στην επίλυση του Κυπριακού, στην ειρηνική και με βάση το διεθνές δίκαιο επίλυση του ζητήματος της υφαλοκρηπίδας στο Αιγαίο. Να αποδεσμεύσουμε έτσι δυνάμεις για άλλους στόχους. Να προχωρήσουμε στην



ουσιαστική μείωση των αμυντικών δαπανών και να απελευθερώσουμε πόρους που μπορούν να διατεθούν για την ενίσχυση της αναπτυξιακής και κοινωνικής πολιτικής. Να δρομολογήσουμε πολιτικά, διπλωματικά και οικονομικά μέσα σε κατευθύνσεις που θα δυναμώνουν την Ελλάδα στον περίγυρό της, θα ενισχύουν πολιτικές για την ισχυρή κοινωνία.

Η επόμενη τετραετία είναι συγχρόνως μια κρίσιμη τετραετία για το Σύνταγμα της Ευρώπης, για τη θέση της Ελλάδας στην Ευρώπη, για τις μελλοντικές της δυνατότητες που θα κριθούν σε μείζονες διαπραγματεύσεις για τους πόρους που θα της αναλογούν. Διαπραγματεύσεις που αφορούν τελικά στα ζωτικά συμφέροντα κάθε πολίτη.

Κυρίες και κύριοι,

Πρέπει παράλληλα να εκσυγχρονίσουμε το πολιτικό μας σύστημα. Να δώσουμε νέα πνοή στους θεσμούς που εγγυώνται τη γνήσια αντιπροσώπευση. Τη διαφάνεια και την αξιοπιστία της πολιτικής. Την ενεργό συμμετοχή του πολίτη στη δημοκρατική διαδικασία. Να αναστρέψουμε μια έρπουσα εξέλιξη, που έχει οδηγήσει σε φαινόμενα και συμπεριφορές, που απαξιώνουν την πολιτική και



σκιαγραφούν την εικόνα ενός κλειστού συστήματος μακριά από τα πραγματικά προβλήματα του πολίτη. **Μόνο τότε θα έχουμε ένα πολιτικό σύστημα με ισχυρή συμμετοχή του πολίτη, ταυτισμένο με την κοινωνία, τα οράματα και τις ανάγκες της κι όχι αποκομμένο απ' αυτήν. Μόνο τότε ο πολίτης θα αισθανθεί και θα είναι ισχυρός πολιτικά.**

Ο νέος εκλογικός νόμος, η νέα περιφερειακή συγκρότηση της χώρας, οι νέες προβλέψεις για τη διαφάνεια συγκροτούν ένα ολοκληρωμένο σύνολο τομών που θα αναβαθμίσουν την πολιτική διαδικασία στα μέτρα και τις απαιτήσεις των σύγχρονων καιρών. Στόχος μας να δημιουργήσουμε μια προοδευτική διακυβέρνηση που στηρίζει μια ανοιχτή κοινωνία, μια κοινωνία που η συμμετοχή του πολίτη στα δημόσια πράγματα που τον αφορούν είναι με ποικίλους τρόπους δυνατή. Να θωρακίσουμε την πολιτική και τους πολιτικούς απέναντι σε κάθε είδους υστερόβουλες επιθέσεις, απέναντι σε κατασκευασμένα σενάρια συκοφαντικής «σκανδαλογίας», απέναντι σε κάθε απόπειρα εκβιαστικής επιρροής.

Ο στόχος για τον εκσυγχρονισμό του πολιτικού συστήματος δεν έχει κομματικά σύνορα. Είναι και πρέπει

να είναι κοινός στόχος για όλα τα πολιτικά κόμματα. Και θα ήθελα να τονίσω πως πρόκειται για ένα ζήτημα, που από τη φύση του δεν προσφέρεται για μικροπολιτική εκμετάλλευση. Ο διάλογος, η εποικοδομητική συνεργασία και η συναίνεση στις αλλαγές δεν είναι αίτημα και πρόταση της κυβέρνησης του ΠΑ.ΣΟ.Κ. **Είναι χρέος όλων των πολιτικών δυνάμεων απέναντι στον ελληνικό λαό.**

Να συνεχίσουμε με το ίδιο θάρρος τη σύγκρουση με συντηρητικές αντιλήψεις και κατεστημένες αγκυλώσεις. Να εντείνουμε τον αγώνα για αλλαγές και πρόοδο στο κοινωνικό κράτος, στην οικονομία και στη διεθνή μας θέση. Να δημιουργήσουμε μια κοινωνία μακριά από τα πεπαλαιωμένα πρότυπα των πελατειακών σχέσεων, μακριά από δημαγωγίες, μισές αλήθειες κι εύκολες λύσεις. Να χτίσουμε την κοινωνία των πολιτών, μια κοινωνία δικαιωμάτων και ευθυνών, μια κοινωνία **δικαιοσύνης, ανθρωπιάς και αλληλεγγύης. Μια κοινωνία με όλο και περισσότερες δυνατότητες για τους πολίτες.**

Η επόμενη τετραετία είναι μια **τετραετία υψηλού ρίσκου.** Με διακυβεύματα στα εθνικά μας θέματα, στην ευρωπαϊκή μας θέση, στην ανάπτυξη και στην προοπτική της κοινωνίας μας και της οικονομίας μας.

Με κρίσιμα διλήμματα για την περαιτέρω πορεία μας το 2004 σηματοδοτεί την προοπτική και τη δυνατότητα της Ελλάδας για ένα άλμα στο αύριο. Να αφήσουμε πίσω μας οριστικά το παρελθόν. Να γίνει ορατή παντού γύρω μας η νέα εποχή. Να στερεώσουμε την Ελλάδα ψηλά στην κοινωνία των ευρωπαϊκών κρατών. Η πρόκληση είναι μπροστά μας. Ενωμένοι μπορούμε να τα καταφέρουμε.

Σας ευχαριστώ.

(3.668 λέξεις)